



# GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA:  
JUAN A. PAMIAS  
BARCELONA

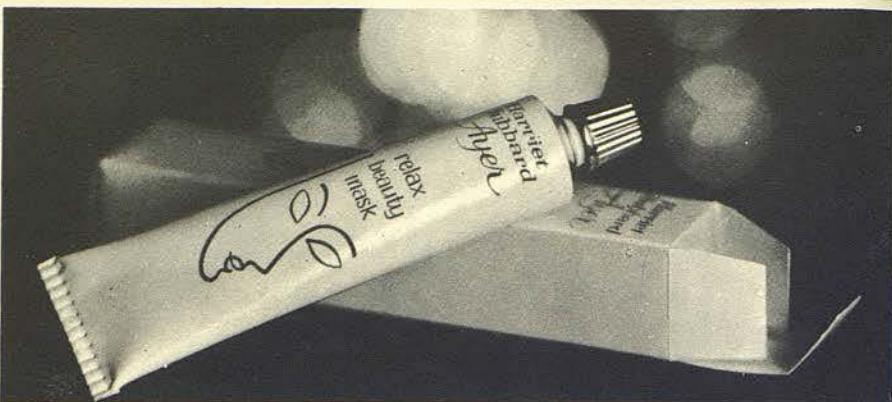
TEMPORADA  
COREOGRAFICA

D. Clapera -

PRIMAVERA  
1966

UNB

UNIVERSITAT NACIONAL DE BARCELONA



## Una máscara de belleza revolucionaria: Relax Beauty Mask

*Un minuto para aplicársela... un segundo para  
quitarla*

Con Relax Beauty Mask, ya no hace falta una máscara espesa y desagradable, tan difícil de quitar. Relax Beauty Mask forma una película ligera e invisible en su rostro, y es tan maravillosamente fresca y refrescante. Y al cabo de un cuarto de hora... ¡phfft!, se la quita en seguida, como un guante y con ella toda la fatiga de su rostro.

### *Un rostro nuevo*

Jamás, en tan poco tiempo, ha conseguido usted un resultado tan deslumbrante. ¿Tenía usted un aire fatigado y tenso? Relax Beauty Mask relaja y descansa sus facciones. ¿Estaban marcadas sus pequeñas arrugas? Relax Beauty Mask las ha «planchado», borrado. ¿Tenía usted el cutis algo deslucido? Relax Beauty Mask le ha dado un cutis fresco como una piel de melocotón.

Cada vez que usted quiere combatir la fatiga, cada vez que deseé estar particularmente hermosa, aplíquese Relax Beauty Mask; rejuvenece y embellece como nunca lo ha sonado.



***Harriet Hubbard Ayer***

PORTEADA DE P. CLAPERA



**GRAN TEATRO DEL LICEO**  
BARCELONA

Empresa: JUAN A. PAMIAS

TEMPORADA COREOGRAFICA DE PRIMAVERA DE 1966

POR LAS COMPAÑIAS DEL

LONDON'S  
FESTIVAL BALLET

Y

HARKNESS BALLET  
de Nueva York

ORQUESTA SINFONICA TITULAR DEL  
**GRAN TEATRO DEL LICEO**

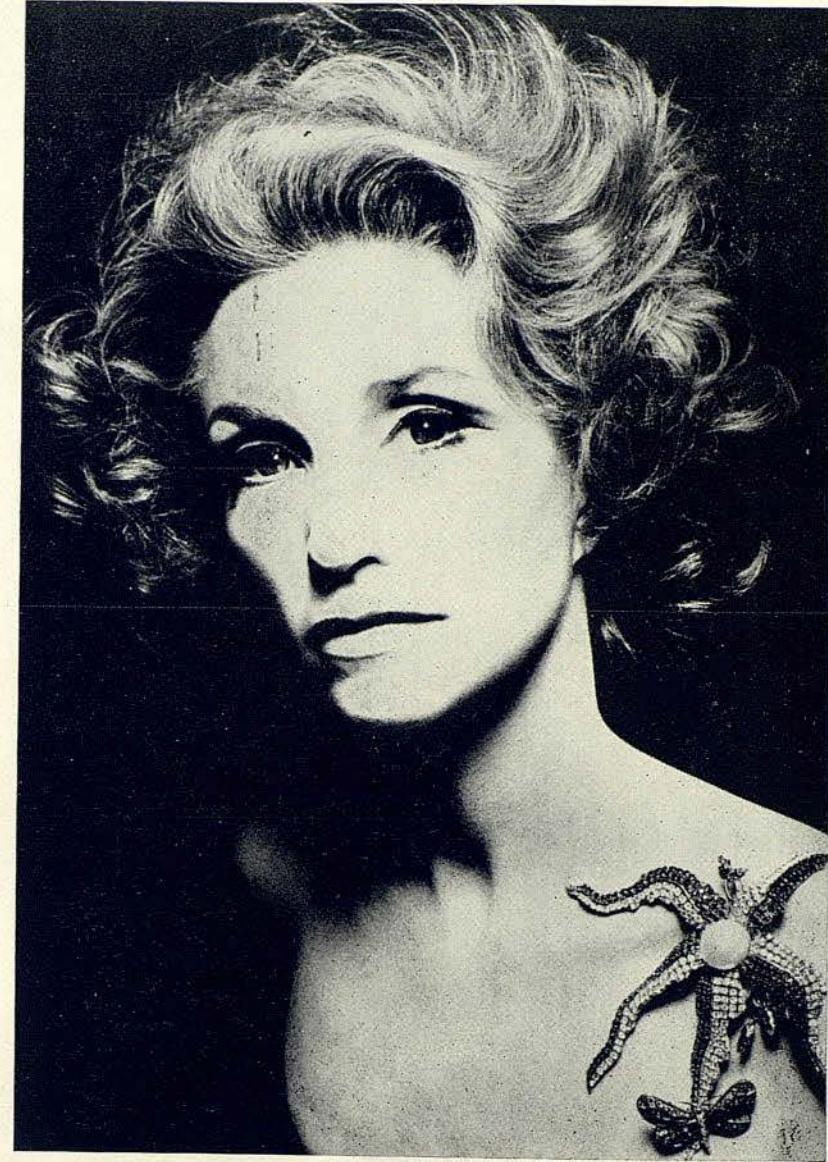
Féminin, racé, signé  
**HERMÈS**



*Caleche* le plus "Faubourg Saint-Honoré" des parfums de Paris.



GRAND ATOMIZER PARFUM CALÈCHE



Mrs. REBEKAH HARKNESS  
Presidenta de la Fundación Harkness

**Revolución en el arte de la cosmética.**



*Bella Aurora*  
presenta su nueva creación  
**CREMA**

**Todo uso**

Bajo la caricia ligera e impalpable de esta crema hidratante, toda la frescura de la piel renace y se exalte, sea cual sea la epidermis y la edad, y como un rayo aparecerá vuestra sin par belleza.

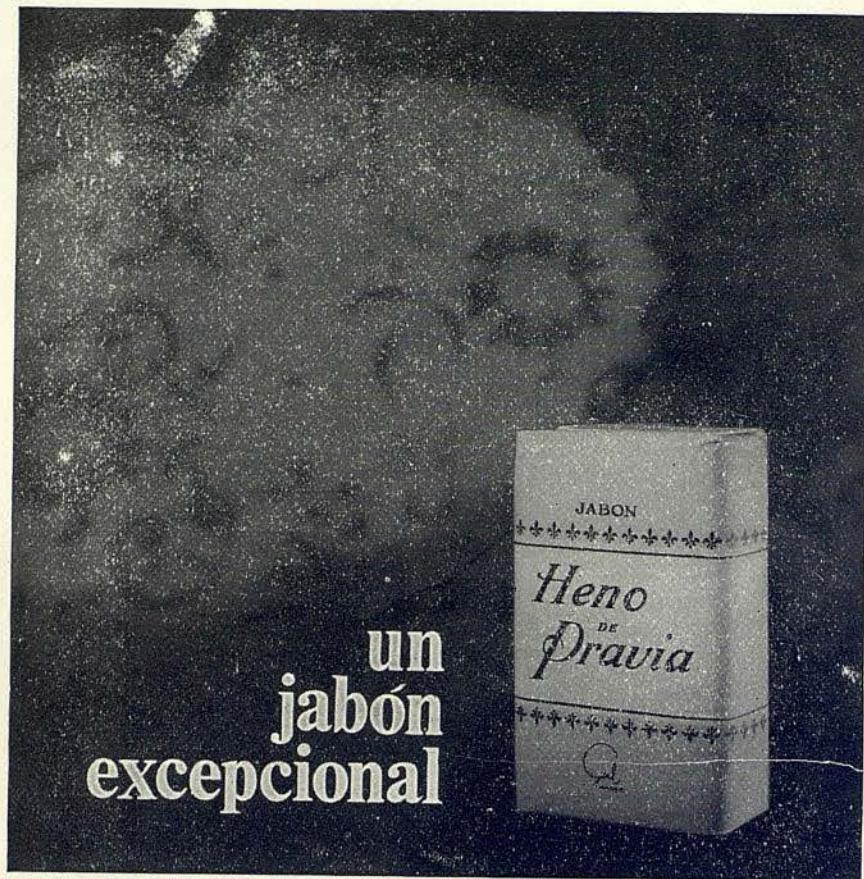
Este es el primer maquillaje fluido que responde a toda clase de cutis, fácil de aplicar en cualquier momento y época del año.

Evita, o hace desaparecer, las grietas, rojeces de cara, manos, etc., producidas por el frío, aire, sol, baños de mar, etc., retornando la dulzura, flexibilidad y belleza, protegiendo la epidermis.

*Jamás su outfit roceco o agrietado,  
avilándose las arrugas, piel tersa y lozana  
¡su piel espera y llama a esta crema!*



**GEORGE SKIBINE**  
Director Artístico



un  
jabón  
excepcional

# *Heno de Pravia*

Fragancia de España  
que ha conquistado el mundo  
durante tres generaciones

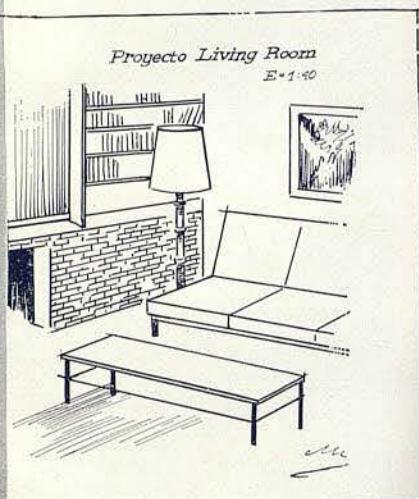
**GAL GARANTIZA CALIDAD**



DONALD SADDLER  
Asistente  
al Director Artístico



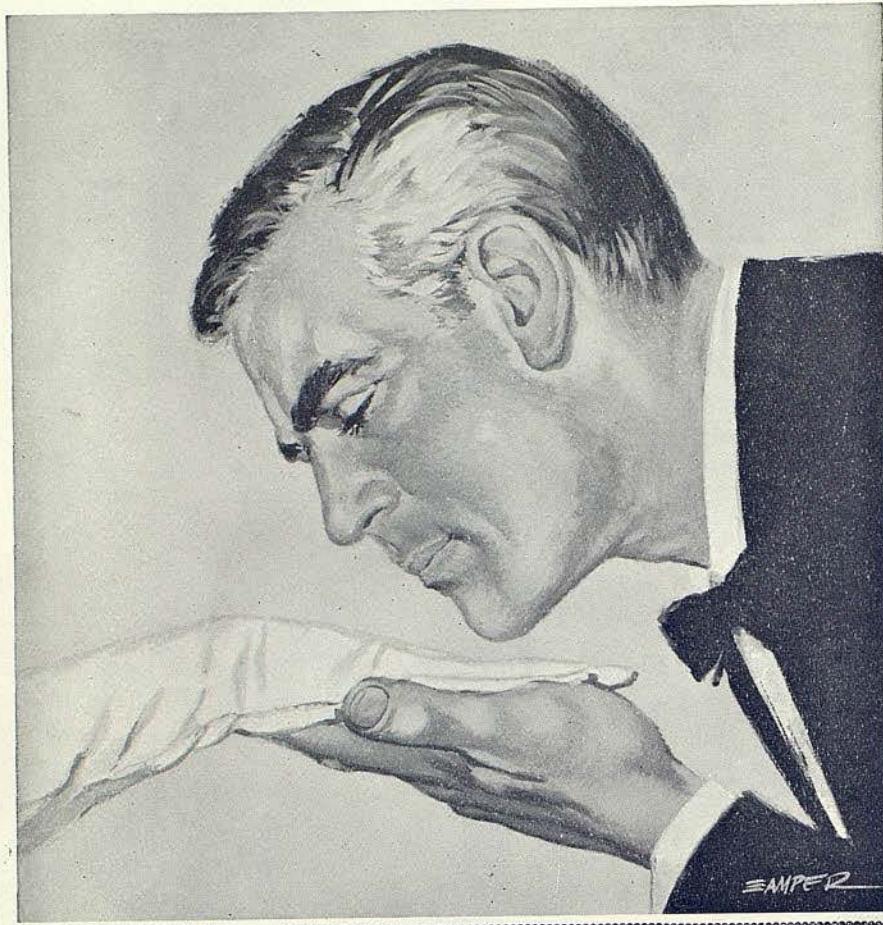
# Santivéi



un marco  
de transparencia  
y armonía...  
para todo Proyecto



MARJORIE TALLCHIEFF



CABELLOS  
**SANOS Y  
SIN CASPA**

AUMENTE SU ATRACTIVO  
HACIENDO RESALTAR EL ESENLOR  
DE SU CABELLO BLANCO O GRIS

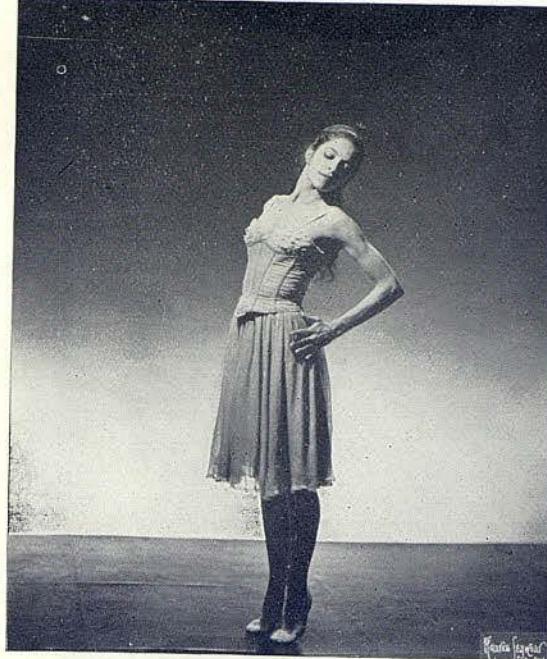
Haugroquina Floïd, la loción capilar que  
regenera y activa el crecimiento del cabello,  
aumenta sus naturales atractivos dándole  
suavidad, sedosas tonalidades y perfume señorial.



Pida Haugroquina Azul "Hair Tonic"  
especial para cabellos blancos y grises

HAUGROQUINA  
**Floïd**  
HAIR TONIC

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A.  
New York / London / Paris / Barcelona



BRUNILDA RUIZ

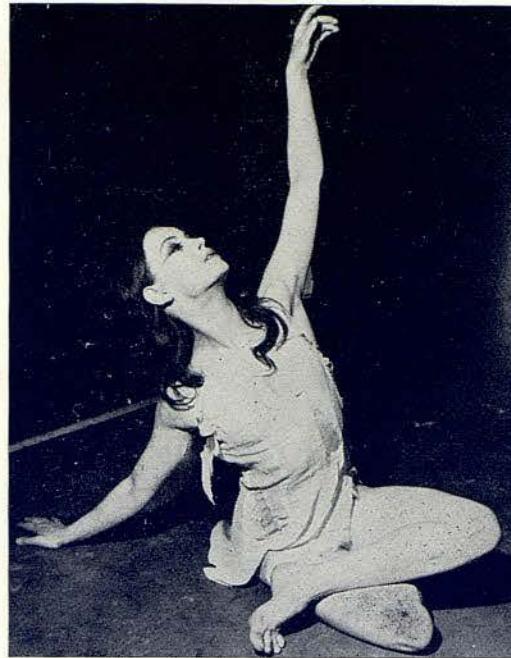
# LLOBET BOSCH, S. A.

EMPRESA CONSTRUCTORA

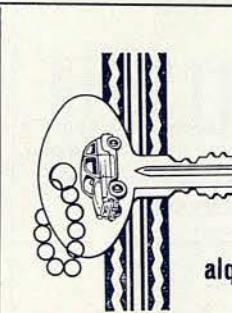
MAYOR DE GRACIA, 13  
TELEFONO 228 44 83  
BARCELONA



**Punto Blanco**  
EL CALCETIN PERFECTO



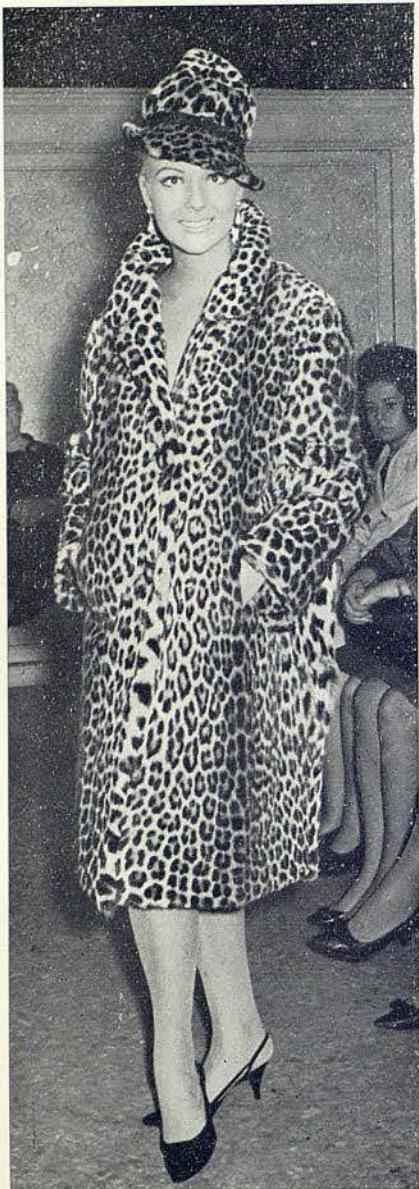
LONE ISAKSEN



## AUTOS DIAGONAL

alquiler sin conductor

AVDA. GRLMO. FRANCO, 366  
ROGER DE FLOR, 177  
BARCELONA - 13



# pieles...

Embellecido a la mujer, haciéndole lucir sus atractivos, su feminidad, su poder de convicción ante el hombre, capaz por su parte de proporcionárselas. Compartiendo ambos en su vida social, esta señal de triunfo.

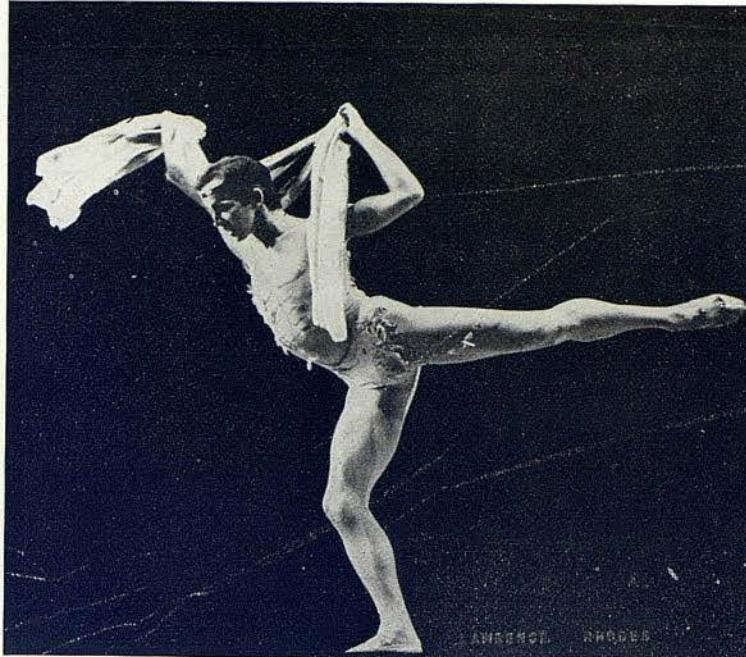
Abrigo de Leopardo de Somalia  
con sombrero de la misma piel.

Creación de

**PELETERIA  
LA SIBERIA**

Rambla de Cataluña, 15  
Teléf. 221 03 78  
BARCELONA

PUBLICIDAD



ANSHOT RODGER

LAWRENCE RHODES

**ELECTRICIDAD MARCÓ  
S. A.**

Electricista instalador  
de la Sociedad del  
Gran Teatro del Liceo

Nuevos locales: Avenida General Sanjurjo, 114



## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS, S. A.

(MEDALLA AL MÉRITO EN EL SEGURO)

UN SIGLO DE EXPERIENCIA ASEGURODORA

Domicilio Social

MADRID

Alcalá, 39

Subdirección en

BARCELONA

Paseo de Gracia, 21



HELGI TOMASSON

**NOCHES DEL LICEO...**  
**su problema de**  
**aparcamiento resuelto**  
**a 50 metros de este Gran Teatro**

### **GARAGE AUTO - RAMBLAS**

le ofrece su completo servicio de  
“parking”, engrase, lavado, etc.

Condiciones especiales a los señores asistentes

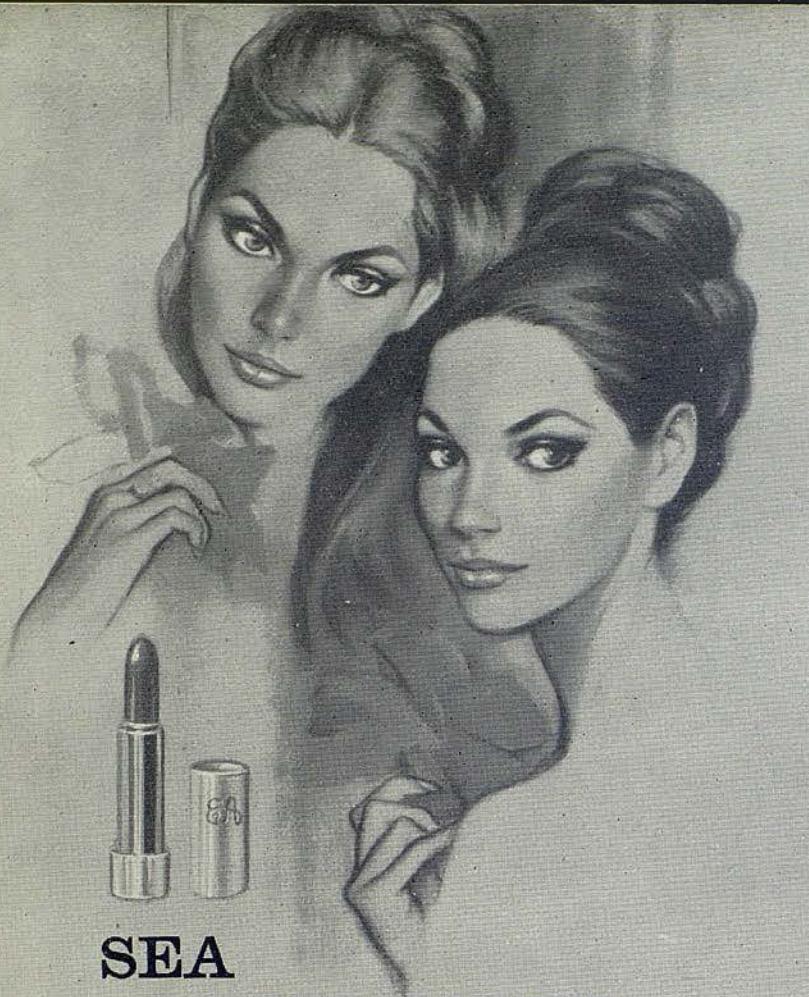
**RAMBLAS, 31 (entre Conde Asalto y Arco del Teatro)**



Detalle de la Exposición de MUEBLES, ALFOMBRAS, PORCELANAS, etc.  
en nuestra GALERIA DE ARTE

**GRIFE & ESCODA, S. L.**

Avenida del Generalísimo Franco, 484 - BARCELONA



# SEA ORCHID LIGHT

El nuevo color de Elizabeth Arden que luce  
Paris esta Primavera 1966.

Lapicero de labios, rouge y armonía de maquillaje.

Elizabeth Arden

**ELIZABETH ARDEN SALON - PLAZA DE LA INDEPENDENCIA, 4 - MADRID - TELÉFONO 276.64.00 Y CONCESIONARIOS AUTORIZADOS**

**COMPAÑIA DEL  
HARKNESS BALLET  
de Nueva York**

**Director Artístico**  
**GEORGE SKIRINE**

**Estrellas**

LONE ISAKSEN  
LAWRENCE RHODES

BRUNILDA RUIZ  
HELGU TOMASSON

ELISABETH CARROLL  
PANCHITA DEPERI

SUZANNE HAMMONS  
FINIS JHUNG  
ALI ROUBARROKH

MARLENE RIZZO  
RICHARD WAGNER

## Solistas

SALVATORE AIELLO  
KATHLEEN BANNON  
BILL BREEDLOVE  
JACQUES CESBRON  
LILI COCKERILLE  
RODERICK DREW  
AVIN HARUM  
ALEXIS HOFF

WILLIAM JACOBS  
PHILIP KAESEN  
MIYOKO KATO  
BARBARA LIVSHIN  
BONNIE MATHIS  
CARLYN MUCHMORE  
DALE MUCHMORE  
VICENTE NEBRADA  
KARINA PIEGER

ROBERT SCEVERS  
DONNA STANLEY  
SARAH THOMAS  
GEORGINA VIDAL  
ROBERT VICKREY  
DENNIS WAYNE  
JUNE WILSON  
RICHARD WOLF

Con la colaboración especial, en calidad de artistas invitados de las célebres estrellas internacionales ISTVAN RABOWSKY - NORA KOVACHS y del primer bailarín de la Opera de París ATTILIO LABIS

**Director Musical**  
**KRESIMIR SIPUSCH**

**Director de Orquesta**  
**ANDREW APOSTLE**

**Administrador general de la  
Compañía**  
**J. B. CERRONE**

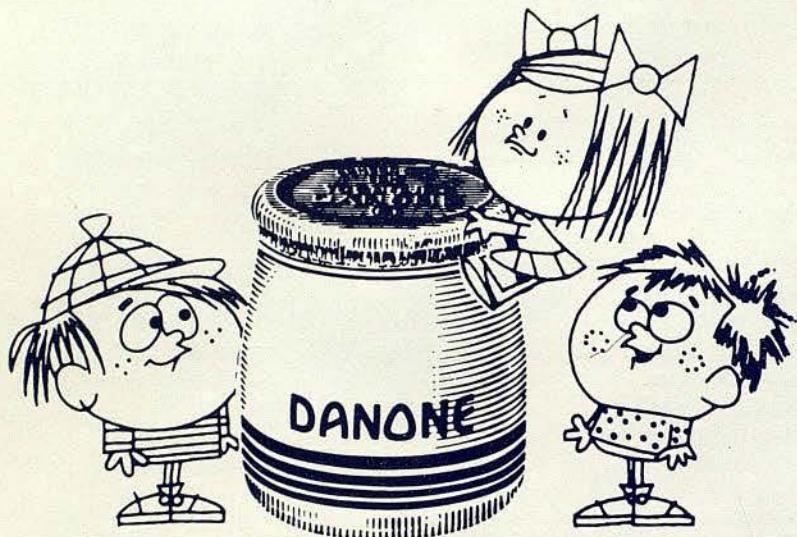
**Asistente de Director  
Artístico**

**Regidor de  
FELIX SM**

**Regidor de Baile** **Director Técnico**  
**FELIX SMITH** **GEORGE BARDYGLINE**

**Profesor de Danza**  
**LEON FOKINE**

# DANONE



**EL VERDADERO YOGHOURT!**



Elisabeth CARROLL

*La evanescente belleza del Ballet...*

...evocada en la intimidad de su hogar, contemplando las bellas fotografías contenidas en los libros que le ofrece la

*Librería  
Martinez Pérez*

OESTE  
Rambla de Cataluña, 60  
Teléfono 215 19 33 \* Barcelona-7

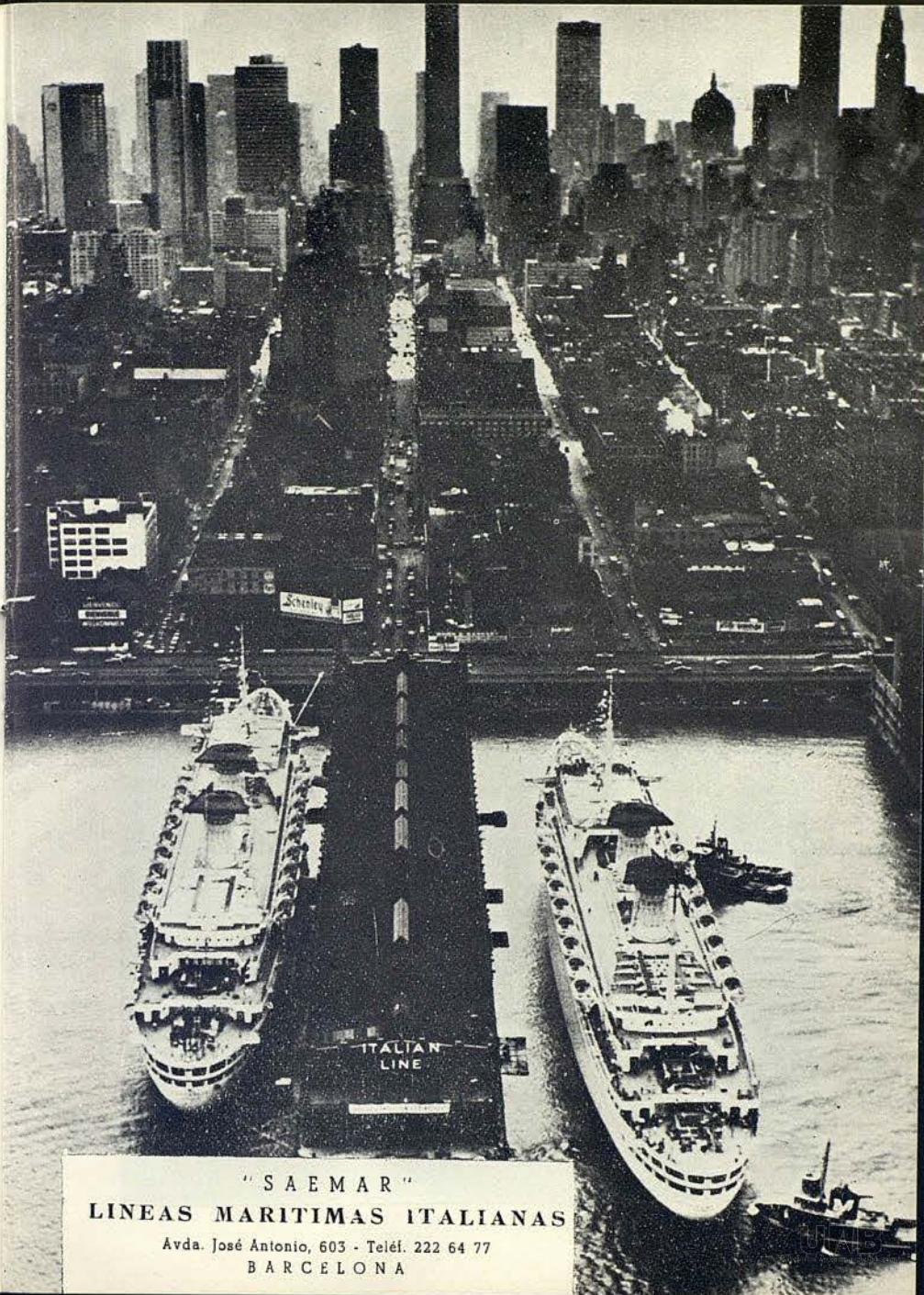
Recientes ediciones sobre Margot FONTEYN



*Las*  
**colonias**  
*Perfumadas*  
de  
**MYRURGIA**

HACEN INOLVIDABLE EL ATRACTIVO FEMENINO

**JOYA • NUEVA MAJA**



"SAEMAR"  
**LINEAS MARITIMAS ITALIANAS**

Avda. José Antonio, 603 - Teléf. 222 64 77  
BARCELONA

# CALCETINES Bebé

Hijos de Jaime Torrellas, S. A. Mataró



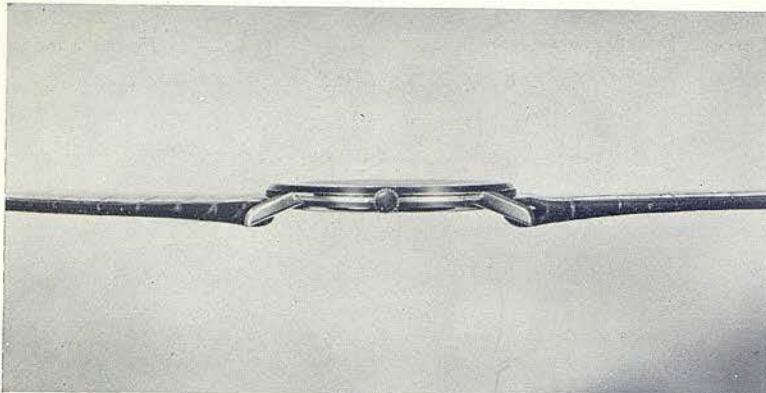
EN SU "LITTLE-BAR"

UNA

*arín*

la cafetera  
a hidro-compresión  
que le ofrece  
café "de café"





¿Qué puede pedirle Vd. a un reloj extraplano?



Lo MAS que puede Vd. pedirle es que sea un VACHERON et CONSTANTIN



\* No se fabrica en serie

VACHERON et CONSTANTIN no es solamente  
un buen reloj suizo.  
Es una obra maestra de la relojería mundial.  
Su adquisición es privilegio  
de unos cuantos.  
La finura de VACHERON et CONSTANTIN  
se ha conseguido por fabricarse "de uno en uno".  
Por eso distingue tanto a quien lo vende,  
lo regala o lo posee.

EL RELOJ MAS CARO DEL MUNDO

## PROGRAMA PARA HOY

**Viernes, 20 de Mayo de 1966**

Noche a las 10

19.<sup>a</sup> de Propiedad y abono a Noches - 7.<sup>a</sup> al turno C

ULTIMAS FUNCIONES DEL

### "HARKNESS BALLET"

de Nueva York

I

### CORAZONES, PRADOS Y BANDERAS

Música de Lee Hoiby. — Coreografía de Richard Wagner.  
Decorado y vestuario de Ben Schechter.

II

### VENTA QUEMADA

Cuento coreográfico. — Música de Carlos Suriñach. — Co-  
reografía de George Skibine. — Decorados y vestuario de  
José Capuletti.

III

### a) ESMERALDA

Paso a Dos. — Música de Pugni. — Coreografía de Beriosoff.

### b) EL ABISMO

Música de Marga Richter. — Coreografía de Stuard Hodes.

IV

### KOSHARE

Música de Louis Ballard. — Coreografía de Donald Saddler.  
Decorado y vestuario de Robert Davison.

Maestros Directores:

**KRESIMIR SIPUSCH y ANDREW APOSTLE**  
**ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO**

# CIN! CIN! (CHIN! CHIN!) CINZANO



**CINZANO**  
VERMOUTH

## CORAZONES, PRADOS Y BANDERAS

Música de Lee Hoiby

Coreografía de Richard Wagner

Decorado y vestuario de Ben Shecter, estos últimos realizados por Grace Costumes, Inc.

### REPARTO

La Muchacha .....

Lone ISAKSEN

La Madre .....

Suzanne HAMMONS

El Joven .....

Lawrence RHODES

El Muchacho solitario .....

Helgi TOMASSON

Los pilluelos .....

Finis JHUNG,  
Robert VICKREY

Los Enamorados.....

Lili COCKERILLE, Kathleen  
BANNON, Sarah THOMAS,  
Salvatore AIELLO, Roderick DREW, Vicente NE-  
BRADA

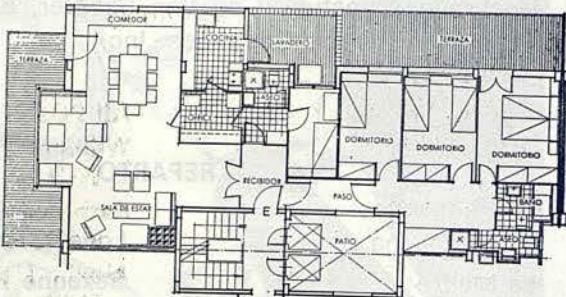
### MOTIVO

Proyecto y desarrollo de una excursión primaveral, organizada con la característica alegría juvenil y efectuada en la segunda década del presente siglo, en vísperas de la primera guerra mundial...

# Adáptese Ud. a vivir cómodamente en pleno Barcelona **SIN servicio doméstico**

En este tipo de piso →  
con aire acondicionado,  
parquet, balcóneras de  
aluminio, etc.

Desde las terrazas de los dos edificios  
de este señorial conjunto urbanístico (de  
Renta Limitada) se contempla un espléndido  
panorama de piscinas, palmeras  
y jardines, alrededor de los cuales y  
en su subsuelo están instalados - para  
uso exclusivo de sus propietarios - los  
siguientes servicios:



Garaje, Limpieza domiciliaria, Lavandería, Supermercado, Guardería infantil, Juegos para niños, Permanencia para estudios, Enfermeras, Botones, Restaurante de Self-Service y a la carta, Piscinas, Club, T.V., Sala de conferencias, etc.



información  
y venta,

en la misma obra, Paseo  
Manuel Girona, 7 al 21  
o en

**EDIFICIOS PEDRALBES, S.A.**

Via Augusta, 124 (Plaza Molina) - Teléfono 228 43 13

## II **VENTA QUEMADA**

Cuento coreográfico

Música de Carlos Suriñach

Coreografía de George Skibine

Decorados y vestuario de José Capuletti

### REPARTO

#### **El patíbulo de S. Morena**

Alfonso Van Vorden . . . . .	Ali POURFARROKH
Dos Caballeros . . . . .	William JACOBS, Richard WOLF
Los Aldeanos . . . . .	Kathleen BANNON, Miyoko KATO
	Alexis HOFF, Bonnie MATTHIS, Sarah THOMAS
	Bill BREEDLOVE, Avin HARUM, Vicente NEBRADA, Dale MUCHMORE, Dennis WAYNE

#### **Venta Que mada**

El Mesonero . . . . .	Richard WAGNER
Las Muchachas . . . . .	Elisabeth CARROLL Panchita DE PERI, Marlène RIZZO

#### **El Ermitaño . . . . .**

#### **Sábado Infernal**

La Procesión . . . . .	Finis JHUNG, Salvatore AIELLO Dennis WAYNE
Las Gemelas . . . . .	Marjorie TALLCHIEFF, Lili COCKERILLE
Los Diablos . . . . .	Toda la Compañía
Los Ahorcados . . . . .	Avin HARUM, Robert SCIVERS

**Una buena noticia**  
para el *buen bebedor de cerveza*

Ahora puede pedir en los mejores establecimientos la cerveza

**PRIPPS**

cerveza **PRIPPS** satisface al bebedor

Distribuidor  
para la península:

**COMERCIAL MERCURIO**

Paseo de Gracia, 57, 3.  
Tel.: 215 15 96 - 258 17 2

#### MOTIVO

El relato que se hace coreográficamente en este ballet, está inspirado en uno de los cuentos debidos a Jan Potocki, oficial polaco que servía en el ejército de Napoleón durante la guerra en España. La anécdota se supone ocurrida en la primera mitad del siglo XVIII, en la que el oficial holandés Alfonso Van Vorden, tratando de reunirse con las fuerzas de su regimiento, a la sazón en España, al atravesar Sierra Morena en donde judíos, árabes y gitanos tratan de ocultarse de la Inquisición, se detiene en una extraña hospedería llamada «Venta Quemada».

Allí encuentra a dos extrañas hermanas gemelas que se le aparecen entre espíritus y otras alucinaciones. Su presencia en aquel raro lugar motiva una extraña ceremonia de matrimonio, que se supone contrae con las dos a la vez.

Pero ellas, al final, le revelan su verdadera naturaleza: son criaturas del diablo, hechiceras del sábado infernal, encarnación nefasta del signo astrológico de los gémeos... Siendo todo en realidad una extraña idea, sin fundamento real, de un extranjero que, al hallarse en un país extraño, rodeado de elementos misteriosos, cree vivir un verdadero aqüelarre.



Productos  
*Nenuco*  
el primer placer  
del recién nacido

Colonia  
Jabón Líquido  
Talco  
Bálsamo  
Sales de Baño

*Nenuco*

III

a) **ESMERALDA**

(Paso a Dos)

Música de Pugni,  
Coreografía de Beriosoff.

por

Nora KOVACHS Istvan RABOWSKY

b) **EL ABISMO**

Música de Marga Richter  
Coreografía de Stuart Hodes  
Vestuario de André Delfau, realizados por Lilyne.

**REPARTO**

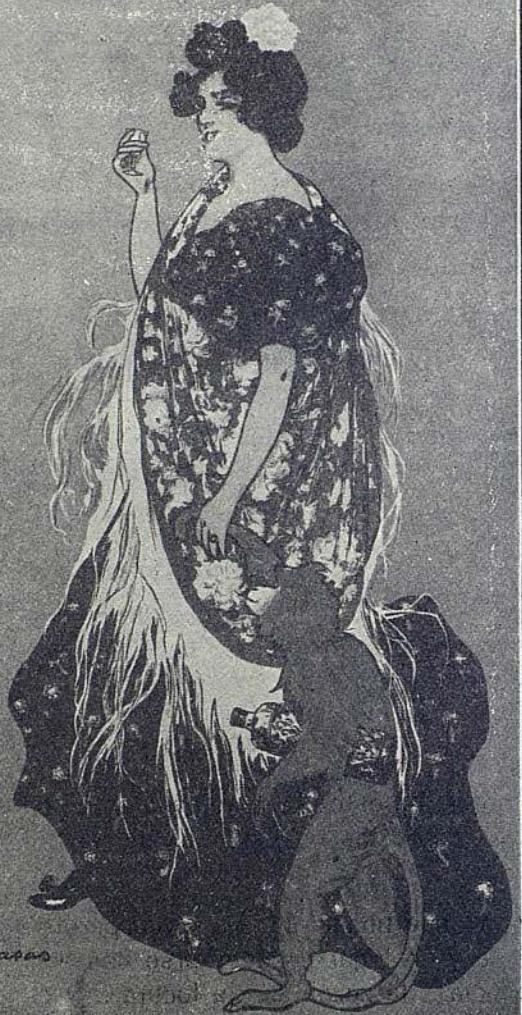
Un joven ...	Lawrence RHODES
Una muchacha ...	Lone ISAKSEN
Los asaltantes ...	Dennis WAYNE, Richard WOLF, Robert VICKREY

**MOTIVO**

El motivo de este ballet se basa en un cuento de Leonid Andreyev sobre las modalidades del amor, el humor y la violencia.

Paseándose una tarde una joven pareja de enamorados se pierde y en lugar de deleitarse con el amor encuentra la violencia... la zozobra... la locura... y el fin de su desgraciado paseo es ser proyectados en un abismo.

# ANIS DEL MONO



VICENTE BOSCH BADALONA ESPAÑA

IV

## KOSHARE

Música de Louis Ballard

Coreografía de Donald Saddler

Decorado y vestuario de Robert Davison

### REPARTO

Mujer-araña .....

Karina RIEGER

Los Gemelos .....

Dale MUCHMORE, Robert SCEVERS

Koshare .....

Finis JHUNG

Las Razas .....

Lili COCKERILLE, Suzanne HAMMONS, Miyoko KATO, Sarah THOMAS

Salvatore AIELLO, Bill BREEDLOVE, William JACOBS, Vicente NEBRADA

El Aguila .....

Roderick DREW

La Muchacha Hopi .....

Karina RIEGER,

El Joven Hopi .....

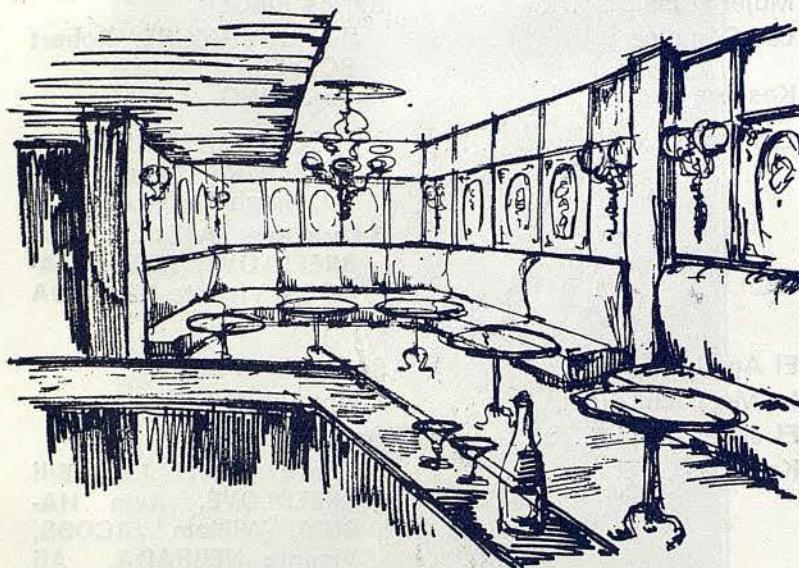
Dennis WAYNE

Kachinas .....

Salvatore AIELLO, Bill BREEDLOVE, Avin HARUM, William JACOBS, Vicente NEBRADA, Ali POURFAROKH, Robert VICKREY, Richard WOLF, Kathleen BANNON, Lili COCKERILLE, Suzanne HAMMONS, Alexis HOFF, Miyoko KATO, Bonnie MATHIS, Carlyn MUCHMORE, Sarah THOMAS



En MANILA HOTEL  
EL  
**RINCON OPERA**



Aproveche el ambiente acogedor del "**RINCON DE LA OPERA**" en el Bar Ancla del Manila Hotel, para su tertulia a la salida del Liceo

Puede aparcar su automóvil en el Hotel del garage

Pintor Fortuny, 2 - Teléf. 232 04 00 - Garage en Chaflán Xuelá

#### MOTIVO

El motivo del presente Ballet es la expresión coreográfica de algunas de las tradiciones y costumbres de las más antiguas tribus indias de América del Norte. Entre estas tribus, destaca la de los Hopi, que veneran un culto especial a Koshare, al que consideran el espíritu de su raza.

La primera parte de este ballet trata de evocar la creación de la humanidad y de sus cuatro principales razas. En la segunda, se representa el momento de la aparición del hombre y la mujer Hopi. Seguidamente se desarrolla la danza de los espíritus de la tribu Hopi, llamados Nieman-Kachinas, que es seguida por la danza ritual del Aguila y por la de la Fertilidad. En la mitología Hopi, el águila fue el primer pájaro conocido.



CORTOM

**REALICE CON SPAI  
SU MEJOR JUGADA!**

**CASAS DE RENTA  
EN VENTA**

EXENTAS DEL IMPUESTO GENERAL  
SOBRE LA RENTA, EN LA COMpra.  
DURANTE 20 AÑOS EXENCIOS FISCALES  
DE LA LEY DE VIVIENDAS.

---

**SPAI**

**ORGANIZACION  
INMOBILIARIA**

Av. Príncipe Asturias, 54 - Tel. 217 73 88 - Barcelona-6

CONCIERTOS Y SPECTACULOS

GRAN TEATRO



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- La próxima semana finalizará la temporada del «Harkness Ballet» en nuestro Gran Teatro del Liceo, que ha constituido un rotundo y magnífico triunfo para la sensacional compañía norteamericana que, en poco años, gracias a su especial constitución al amparo de una ejemplar Fundación que le basta el calor y medios necesarios para la realización de su alta finalidad artística, se ha colocado en privilegiado lugar entre los más importantes conjuntos internacionales.
- Todas las producciones del «Harkness Ballet» han sido otras tantas novedades para nuestro público, lo que justifica la atención dispensada a los notabilísimos artistas que integran la Compañía, especialmente por parte del gran núcleo juvenil que, con su presencia y estímulo, concede especial interés a la actividad de este Gran Teatro.
- Esta noche, la pareja Nora Kovachs e Istvan Rabowsky ofrecen otra de sus celebradas creaciones: el Paso a Dos de «Esmeralda». Quienes recuerdan la felicísima interpretación de esta obra por los famosos bailarines, la esperan con auténtica expectación, que será, sin duda alguna, correspondida por espléndida realidad.
- Para mañana sábado, por la noche, se anuncia otro sugestivo programa, a base de «Corazones, Prados y Banderas», «Canto indio», el Paso a Dos de «Coppelia», también por Nora Kovachs e Istvan Rabowsky, «Venta Quemada» y «Sarabande».
- Y para el domingo está prevista la última función de tarde de la temporada, con «Suite escocesa», «Venta Quemada», «Tiempo Inmemorial» y nueva actuación de Nora Kovachs e Istvan Rabowsky.
- Las dos últimas funciones se ofrecerán el lunes y martes, por la noche, con dos interesantísimos programas, en los que intervendrán todas las «estrellas» de la compañía, que tantos admiradores conquistaron en su primera actuación liceísta y que son hoy ya populares entre los aficionados barceloneses: tanto las «estrellas» Lone Isaken, Brunita Ruiz, Lawrence Rhodes y Helgi Tomasson, como los «solistas» Elisabeth Carroll, Panchita de Peri, Suzanne Hammes, Marlene Rizzo, Finis Jhung, Ali Pourafarikh y Richard Wagner. Sin olvidar, por supuesto, a las figuras ya conocidas, como Marjorie Tallchief, y a los «artistas invitados», como primero Attilio Labis, y después, Nora Kovachs e Istvan Rabowsky, brillantes complementos a la ejemplar labor de la magnífica Compañía.

## PROXIMAS FUNCIONES

SABADO, 21 DE MAYO DE 1966

NOCHE A LAS 10

20.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a noches — 7<sup>a</sup> al turno A

ULTIMAS FUNCIONES DEL

## "HARKNESS BALLET"

de Nueva York

**CORAZONES, PRADOS Y BANDERAS**

**VENTA QUEMADA**

**CANTO INDIO**

**COPPELIA (Paso a Dos),**

por Nora Kovachs e Istvan Rabowsky

**SARABANDE**

Tiene anunciada su presencia a esta representación el  
Excmo. Sr. Presidente de la República de Nicaragua.

Domingo tarde:

Última función de tarde de la temporada

**SUITE ESCOCESA**

**VENTA QUEMADA**

**ESMERALDA**

(Paso a Dos) por Nora Kovachs e Istvan Rabowsky

**JUVENTUD (Estreno)**

**TIEMPO INMEMORIAL**

Lunes noche:

**CONCIERTO DE SAINT-SAENS**

**PAS D'ACTION**

**EL ABISMO**

**ESMERALDA (Paso a Dos), por Nora Kovachs e Istvan**

Rabowsky

**KOSHARE**

MARTINEZ, Publicidad

Depósito Legal: B 13091 - 1962

1020. - Imp. Faveré

ATMOS  
el reloj  
de sobremesa  
que  
vive del aire



De ATMOS existe una gran variedad de modelos.  
Eso quiere decir que Vd. encontrará el que corresponde a su gusto y necesidades lo mismo si es para Vd. como para regalar.

### EL ATMOS SE DA CUERDA POR SI MISMO

Es único, pues prescinde de cuerda manual o de cualquier sistema eléctrico. Saca su fuerza motriz de las variaciones continuas de temperatura que existen en toda habitación.



Cuando sube la temperatura  
Al subir la temperatura el globo flota y la cámara se inclina; así un fuerte se impulsa comprimiendo el aire que entra.

Cuando baja la temperatura  
Al bajar la temperatura tanto el globo como el peso se contratan y el globo se expande.

ATMOS  
DECORA Y PRESTIGIA SU HOGAR



JAEGER-LECOULTRE

Sus piernas serán más bonitas  
con Medias *Glory*



CON EL SUGESTIVO  
COLOR DE MODA PARA  
PRIMAVERA-VERANO

# SOLERA

LACRE ROJO



SIMBOLO DE CALIDAD

**PARKER  
SHEAFFER  
WATERMAN  
MONTBLANC  
PELIKAN etc.**  
*Central de la  
Estilográfica*  
**PUERTAFERRISA, 17**  
Teléfono 231 43 86



*Un detalle de buen gusto...*

pañuelos

**Guasch**

confeccionados a mano  
son el  
complemento  
de su elegancia

NUEVA PRESENTACION EN PLEGADO

MIKERINO CONFECCION  
rufo a mano

TV

vision, s. a.



# CASINO *Canet* ROULETTE

BOULE ■ BACCARA ■ BANQUE ■ CHEMIN DE FER

*Las mejores atracciones frivolas de París*

PLAGE  
PERPIGNAN

Tel. Canet Plage  
35 02 25  
35 02 26

**UAB**

Universitat Autònoma de Barcelona



Su belleza resplandecerá en un instante con  
LA NOVEDAD COSMÉTICA DEL SIGLO!

### Toque Mágico

Un producto maravilloso que hace desaparecer las arrugas en pocos minutos y las mantiene invisibles mientras Vd. es objeto de admiración.



FACIL DE APLICAR  
Y DE  
EFFECTO RÁPIDO

Los efectos de Toque Mágico  
son inmediatos y espectaculares

Otro producto de la famosa línea

## Henryette

Preparado en los Laboratorios HENRY-COLOMER - Barcelona



Finis JHUNG

### Crucero Aéreo de VUELTA AL MUNDO

EN AVION-REACTOR

Salida: 3 de Septiembre

**BANGKOK - ANGKOR WAT - MANILA**

**SYDNEY - NUEVA ZELANDA**

**ISLAS FIJI - TAHITI**

**CALIFORNIA y MEXICO**

Solicite folleto detallado en:

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**

Paseo de Gracia, 11 - Tels. 231 72 00 y 231 93 50 - BARCELONA-7

CHINCHILLAS  
VISONES  
ASTRAKANES  
BREITSCHWANZ  
LEOPARDOS  
OCELOTS  
JAGUARS



PELETERIA

*Roura*

PASEO DE GRACIA, 121 (Junto Avenida del Generalísimo Franco)



Panchita DE PERI

GABINETE DE DEPILACION

*Maria Rosira*

PRACTICANTE

ESPECIALISTA EN LA EXTRIPCACION  
DEFINITIVA DEL VELLO

Avenida Puerta del Angel, 23, pral. 2.<sup>a</sup> - Teléf. 222 16 50  
Visita de 10 a 1 y de 3 a 7

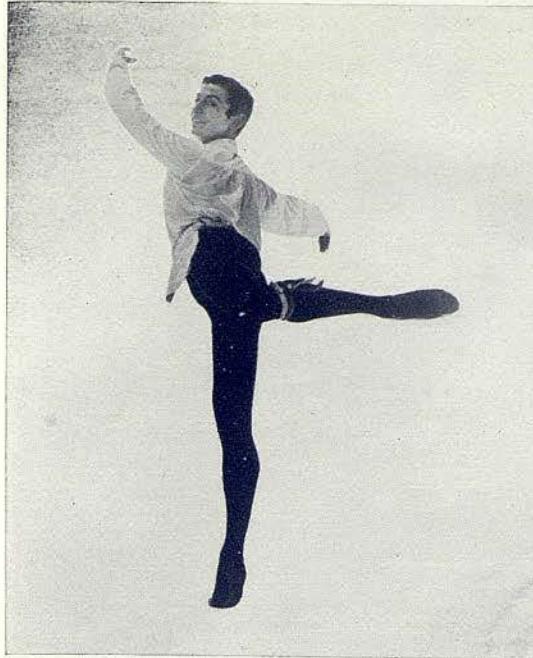
C. S. C. 4285





TAPIFRÍAS GAN(DDO) Nuevo establecimiento en Barcelona: Juan Sebastián Bach, 9

Barcelona: Juan Sebastián Bach, 9



Richard WAGNER

## Restaurante CAFE DEL LICEO

Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo

©

Servicio especial de Restaurante en el Salón de Té  
y Palcos, durante las representaciones. SNACK BAR,  
en la planta baja con sus combinados de frutas al  
champán y con las delicias del "LICEO"

elegancia bajo el sol



el  
traje  
de  
baño  
internacional



Reg.

jantzen



Marlene RIZZO

## PUIGCERDA

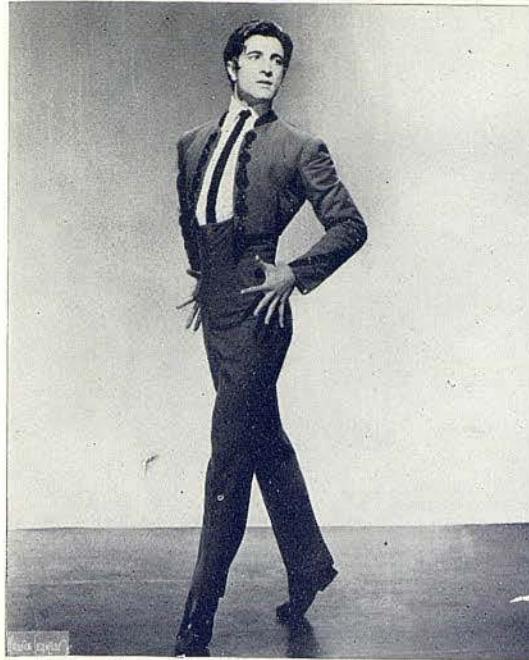
centro internacional de invierno

## HOTEL MARTINEZ

(1.<sup>a</sup> B)



le ofrece su máximo confort  
juntamente con su excelente cocina de platos típicos  
carretera de Llivia - teléfono 143 - Puigcerdá (Gerona)



Ali POURFARROKH

FINCAS

## J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46  
BARCELONA

Teléfono 231 48 26  
(Tres líneas)



SEGURA ha creado para la mujer moderna y elegante, la nueva

LOCIÓN  
*Stungari*

de perfume fresco y agradable,  
complemento indispensable de  
la feminidad.



Invisible Seducción Femenina.

SEGURA · BARCELONA



Suzanne HAMMONS

*Impecable!*

Una mujer  
"Takyzada"  
está segura  
de su encanto

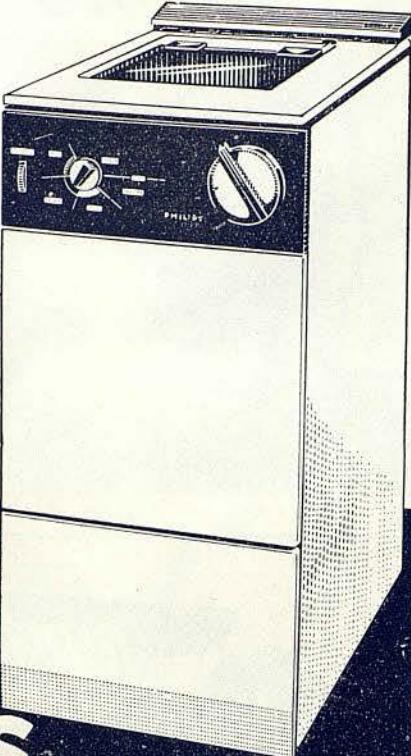
**TAKY** ELIMINA Y DISUELVE EL PELO



Señora:  
**PHILIPS**  
trabaja para Vd.

lavadoras  
**PHILIPS**  
*totalmente automáticas*

*Mejores no hay*



**solo**  
**40**  
**cms.**



LA MARCA DE VUESTROS VESTIDOS DE PUNTO INTERIORES

MARCA INTERNACIONAL REGISTRADA

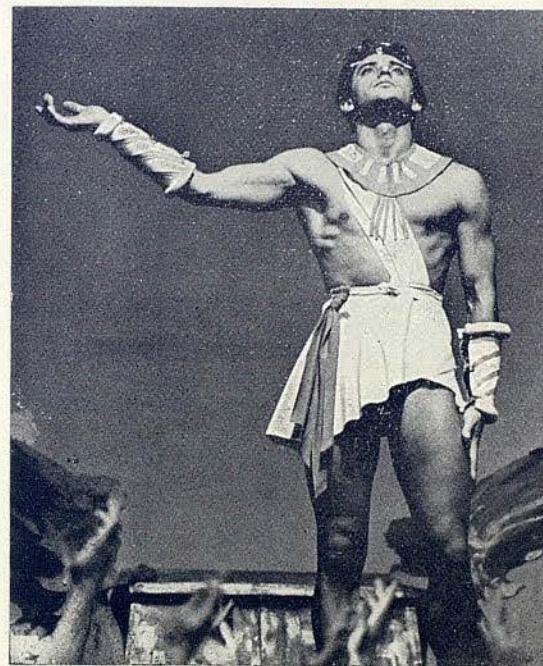


NORA KOVACHS



ISTVAN RABOWSKY

## ARTISTAS INVITADOS



ATTILIO LABIS

LA MODA EN SU CALZADO  
**VIENA**

Muntaner, 242 (junto Av. Generalísimo Franco) - Teléfono 228-57-75



COMPLETA COLECCION DE PRIMAVERA

LA ACTUALIDAD DE PARIS E ITALIA

Sucursales:

**CALZADOS TETUAN**

Plaza Tetuán, 27 y 28 - Teléfono 225-70-60

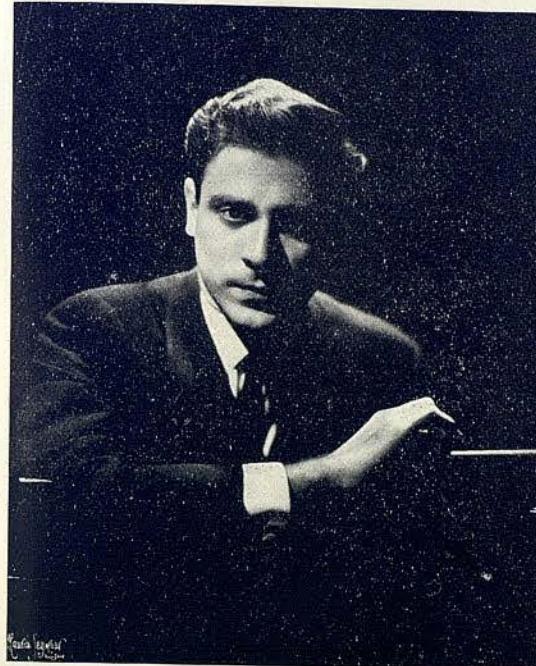


**CALZADOS LONDRES**

Calle Londres, 99 (Chaflán Muntaner, 211)

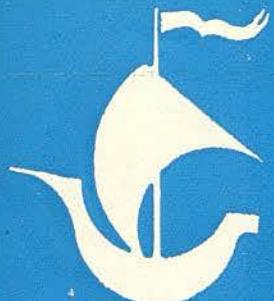


KRESIMIR SIPUSCH  
Director Musical



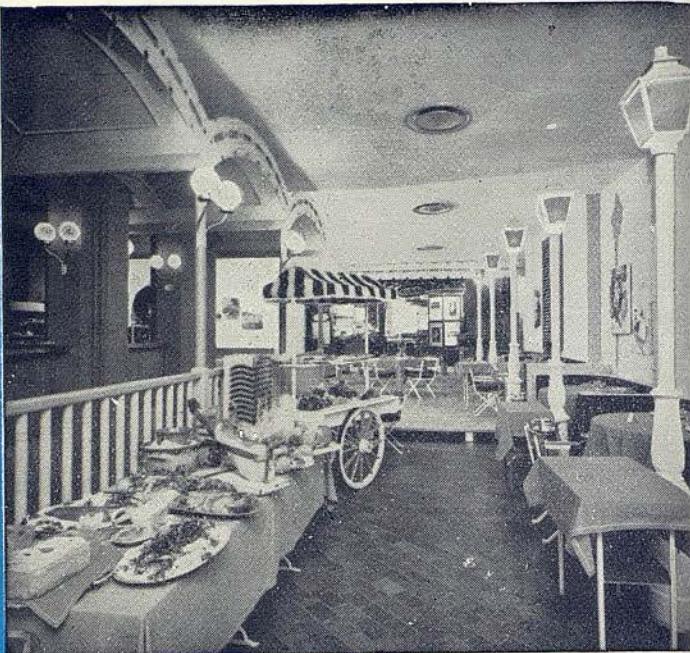
ANDREW APOSTLE  
Director de Orquesta

L  
u  
t  
e  
c  
i  
c  
a



## CAFETERIA SNACK

Para la salida de sus espectáculos,  
le ofrecemos nuestras especialidades,  
SOUPE A L'OIGNON GRATINÉE  
TARTE STRASBOURGOISE  
TAMALES A LA MEXICAIN



## RESTAURANTE

RUE 1900

un rincón de parís  
en el corazón de barcelona  
cocina internacional

Ausias March, 15 (Edificio ARYCASA)  
teléfono 222 09 30



J. B. CERRONE  
Administrador General  
de la Compañía

**ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES**  
POR FALTA DE ALUMBRADO



ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMÓVIL  
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

**FER**

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

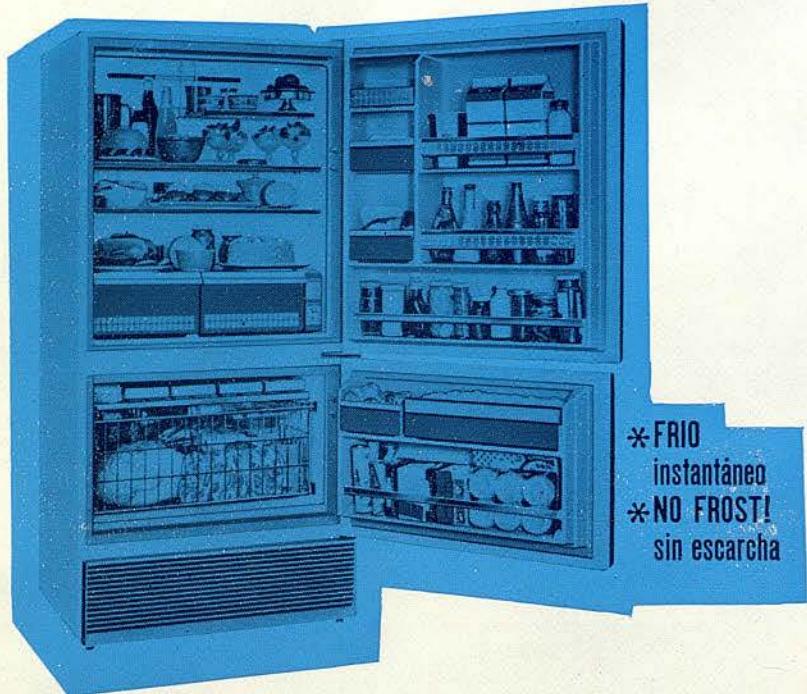
PRACTICOS  
COMODOS

CON FER EN SU COCHE...  
NO EXISTE LA NOCHE

**Paer**

ACONSEJA

**PHILCO**



Confíenos su lista de boda

**PAER**

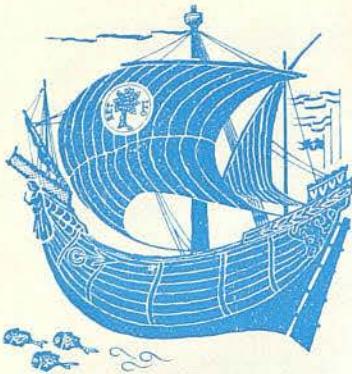
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
AV. GENERALISIMO, 590 - TEL. 227 14 03  
TRAVESEZA DE GRACIA, 10 - TEL. 228 94 60

## PERSONAL TECNICO

Jefe Escenario	Jeffrey CHAMBERS
Asistente General Manager.	Lynda PHILLIPS
Pianista	Robert KAUFMAN
Jefe Maquinistas	Oswaldo COSTANZI
Jefe Electricistas	Gianfranco CITTADONI
Electricista	Nozzarene PERA
Jefe Vestuario	Kathleen DONNELLY
Direcc. Luminotécnica	Nicold CERNOVICH

*nins*

alta costura infantil  
cunas - coches - juguetes  
muntaner, 511 t. 247-8757



# VILLA DE LLORET DE MAR

## TEATRO NATURAL DE "SA CALETA"

FESTIVALES DE VERANO DE 1966 - AÑO DEL MILENARIO

REPRESENTACIONES DE OPERA Y DE BALLET

a cargo del

**GRAN TEATRO DEL LICEO, de Barcelona**

PROGRAMA:

**Día 17 de julio.** — MARINA, Ópera en tres actos de Camprodón y Arrieta.

**Día 19 de julio.** — ESPECTACULO DE BALLET, por el "Ballet del Gran Teatro del Liceo".

**Día 23 de julio.** — CARMEN, Ópera en cuatro actos de Bizet.

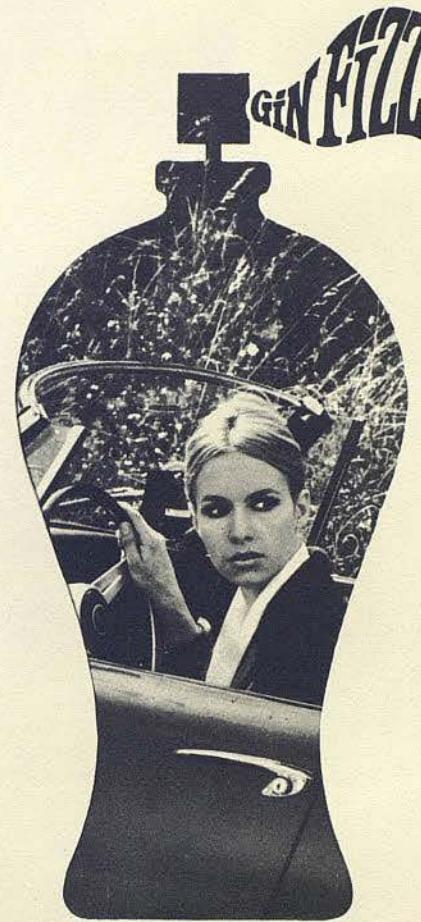
**Día 25 de julio.** — ESPECTACULO DE BALLET, por el "Ballet del Gran Teatro del Liceo", con un programa totalmente distinto.

### ORQUESTA SINFONICA

Coro y Ballet del Gran Teatro del Liceo

### TIENE EL "AIRE" DE PARIS

Es la vitalidad hecha mujer. Irradia una intensa alegría de vivir. Y energía y optimismo. Su risa es contagiosa, su paso firme, seguro. Y a la vez, sabe ser toda dulzura y femineidad. Es irresistiblemente atractiva. Usa "eau de toilette" Gin Fizz de Lubin. Fresca como un prado en primavera. Vivificante. Una fricción con "eau de toilette" Gin Fizz de Lubin y también usted estará radiante todo el día.



LUBIN  
22 RUE ROYALE PARIS

B.R.D.O. 4.3



Señorita

El perfume  
internacional  
de España  
PERFUME·COLONIA·JABÓN



42345-9

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona